

SC 630 SC 660 series

Safety Guide
Sicherheitshinweise
Consignes de sécurité
Indicaciones de seguridad
Guida per la sicurezza
Veiligheidsinstructies
Guia de Segurança
セーフティガイド

Инструкция по безопасности
Instrukcja bezpieczeństwa
Güvenlik Kılavuzu
安全指南
安全説明書
안전 설명서
Panduan Keselamatan

SENNHEISER

Specifications | Technische Daten | Caractéristiques techniques | Especificaciones técnicas | Dati tecnici | Technische specificaties | Dados técnicos | 技術データ | Технические характеристики | Dane techniczne | Teknik Bilgiler | 技术参数 | 產品規格 | 기술 제원 | Data Teknis

Operating temperature:	0°C to + 40°C / 32°F to 104°F
Speakers - Frequency response:	50 – 18,000 Hz
Microphone - Pick-up pattern: - Frequency response:	Ultra Noise Canceling 150 – 6,800 Hz (wideband)

SENNHEISER

Sennheiser Communications A/S
Industriparken 27, DK-2750 Ballerup, Denmark
www.sennheiser.com

Printed in China, Publ. 07/15, A06

DE

Wichtige Sicherheitshinweise

- ▶ Lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- ▶ Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen weiter.
- ▶ Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- ▶ Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.
- ▶ Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen Hörergehäuse/USB-Fernbedienung und Herzschrittmacher bzw. implantiertem Defibrillator (ICDs), da das Produkt permanente Magnetfelder erzeugt.
- ▶ Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern fern, da diese Kleinteile verschlucken können.
- ▶ Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. im Straßenverkehr).

Produktschäden und Störungen vermeiden

- ▶ Halten Sie das Produkt stets trocken und setzen Sie es weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus (Föhn, Heizung, lange Sonneneinstrahlung etc.), um Korrosionen oder Verformungen zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich die von Sennheiser mitgelieferten oder empfohlenen Zusatzgeräte/Zubehörteile.
- ▶ Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch/Haftung

Die monoauralen bzw. binaurales Headsets sind für den Einsatz im Büro, Home Office oder Call Center vorgesehen. Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie die Produkte

- anders benutzen, als in dem Safety Guide und dem Quick Guide beschrieben,
- unter Betriebsbedingungen nutzen, die von den in dem Safety Guide und dem Quick Guide beschriebenen abweichen.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßen Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Herstellereklärungen

Garantie

Sennheiser Communications A/S übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 36 Monaten. Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)
Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center.

CE-Konformität

Die Erklärung steht Ihnen im Internet unter www.sennheiser.com zur Verfügung.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten!

FR

Consignes de sécurité importantes

- ▶ Lisez soigneusement et intégralement le guide de sécurité avant d'utiliser le produit.
- ▶ Si vous mettez le produit à la disposition d'un tiers, joignez-y toujours le guide de sécurité.
- ▶ N'utilisez pas un produit manifestement défectueux.

Prévenir des atteintes à la santé et des accidents

- ▶ Évitez d'écouter à des volumes sonores élevés pendant de longues périodes pour éviter des dommages auditifs.
- ▶ Maintenez toujours le boîtier de l'écouteur/la télécommande USB à plus de 10 cm des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs implantés (DAI) car le produit génère des champs magnétiques permanents.
- ▶ Conservez le produit et les pièces d'emballage et d'accessoires hors de portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas avaler des petites pièces.
- ▶ N'utilisez pas le produit dans un environnement qui exige une concentration particulière (par ex. sur la route).

Prévenir les dommages au produit et les dysfonctionnements

- ▶ Conservez le produit au sec et ne l'exposez ni à des températures extrêmement basses ni à des températures extrêmement hautes (sèche-cheveux, radiateur, exposition prolongée au soleil, etc.) afin d'éviter des corrosions ou déformations.
- ▶ N'utilisez que les accessoires fournis ou recommandés par Sennheiser.
- ▶ Ne nettoyez le produit qu'avec un chiffon doux et sec.

Utilisation conforme aux directives

Les casques-micros, disponibles en version monoaurale et binaurale, sont conçus pour une utilisation en bureaux, bureaux à domicile ou centres d'appels. Est considérée comme une utilisation non conforme aux directives

- toute application différant de celle décrite dans le présent guide de sécurité et dans le guide de démarrage rapide,
 - ou le non-respect des conditions d'utilisation décrites dans le présent guide de sécurité et dans le guide de démarrage rapide.
- Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.

Déclarations du fabricant

Garantie

Sennheiser Communications A/S offre une garantie de 36 mois sur ce produit.

Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser.com ou contactez votre partenaire Sennheiser.

En conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives :

- Directive WEEE (2012/19/EU)
En fin de vie veuillez rapporter ce produit à la déchèterie communale ou à un centre de recyclage.

Déclaration de conformité pour la CE

Vous trouverez cette déclaration sur www.sennheiser.com.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays !

ES

Indicaciones importantes de seguridad

- ▶ Le rogamos que lea detenida y completamente estas indicaciones de seguridad antes de utilizar el producto.
- ▶ En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con estas indicaciones de seguridad.
- ▶ No utilice el producto si está obviamente deteriorado.

Evitar daños para la salud y accidentes

- ▶ Para evitar daños auditivos, no escuche música a alto volumen durante periodos prolongados de tiempo.
- ▶ Guarde siempre una distancia mínima de 10 cm entre la carcasa de los auriculares/mando a distancia USB y el marcapasos o el desfibrilador implantado (ICD) ya que el producto genera campos magnéticos permanentes.
- ▶ Mantenga el producto, el embalaje y sus accesorios fuera del alcance de los niños: contienen piezas pequeñas que los niños podrían ingerir.
- ▶ No utilice el producto si su entorno requiere una atención especial (p. ej. a la hora de conducir).

Evitar daños en el producto y averías

- ▶ Asegúrese de que el producto esté siempre seco y en ningún caso lo exponga a temperaturas extremadamente altas ni bajas (secador, calefacción, exposición prolongada a los rayos del sol, etc.) para evitar corrosión o deformaciones.
- ▶ Utilice sólo los aparatos adicionales/accesorios suministrados o recomendados por Sennheiser.
- ▶ Limpie el producto sólo con un paño suave y seco.

Uso adecuado/Responsabilidad

Los auriculares monoaurales o binaurales se han diseñado para el uso en la oficina, en la oficina doméstica o en el call center. Se considera uso no adecuado si los productos

- se utilizan de modo distinto al descrito en la guía de seguridad y en la guía de inicio rápido,
- se utilizan bajo condiciones de servicio distintas a las descritas en la guía de seguridad y en la guía de inicio rápido.

Sennheiser no asumirá ningún tipo de responsabilidad si se hace un uso no adecuado del producto o de los aparatos adicionales/accesorios.

Declaraciones del fabricante

Garantía

Sennheiser Communications A/S concede una garantía de 36 meses sobre este producto. Puede consultar las condiciones de garantía actuales en la página de Internet www.sennheiser.com u obtenerlas de su distribuidor Sennheiser.

Conformidad con las siguientes directivas

- Directiva WEEE (2012/19/UE)
Al término de su vida útil, deseche este aparato a través del centro de recogida y/o reciclaje de su municipio.

Conformidad CE

La declaración se puede consultar en Internet: www.sennheiser.com.

Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

IT

Indicazioni di sicurezza importanti

- ▶ Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le presenti indicazioni di sicurezza.
- ▶ Consegnare il dispositivo a terzi allegando sempre le indicazioni di sicurezza.
- ▶ Non utilizzare il prodotto se esso risulta chiaramente danneggiato.

Evitare incidenti e rischi per la salute

- ▶ Non prolungare eccessivamente il tempo di ascolto a volume alto, al fine di evitare danni all'udito.
- ▶ È necessario mantenere sempre una distanza minima di 10 cm tra gli auricolari/telecomando USB e pacemaker o defibrillatori impiantati (ICD), in quanto il prodotto genera costantemente campi magnetici.
- ▶ Tenere il prodotto, il relativo imballaggio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini, che potrebbero ingerire i piccoli componenti.
- ▶ Non utilizzare il dispositivo qualora sia necessario prestare particolare attenzione all'ambiente circostante (ad esempio, durante la guida).

Evitare danni al prodotto e anomalie

- ▶ Il dispositivo deve restare sempre asciutto e non deve essere esposto a temperature troppo alte o troppo basse (asciugacapelli, termosifoni, luce diretta del sole, ecc.), per evitare corrosione e deformazione dello stesso.
- ▶ Utilizzare esclusivamente apparecchi ausiliari e accessori forniti o raccomandati da Sennheiser.
- ▶ Per pulire i dispositivi utilizzare esclusivamente un panno morbido e asciutto.

Impiego conforme all'uso previsto/Responsabilità

Gli headset monoaurali o binaurali sono previsti per l'impiego in ufficio, home office oppure call center. L'uso non conforme alle prescrizioni sussiste, quando il prodotto

- viene utilizzato in maniera diversa da come descritto nella guida di sicurezza e nella guida rapida,
- si utilizza in condizioni di funzionamento che non corrispondono a quanto indicato nella guida di sicurezza e nella guida rapida.

Sennheiser non si assume alcuna responsabilità in caso di cattivo utilizzo o impiego non conforme alla destinazione del dispositivo, come pure dei dispositivi ausiliari/accesori.

Dichiarazioni del costruttore

Garanzia

Per questo prodotto, Sennheiser Communications A/S offre una garanzia di 36 mesi. Le condizioni di garanzia attualmente valide possono essere consultate sul sito Internet www.sennheiser.com oppure presso un centro servizi Sennheiser.

In conformità ai seguenti requisiti

- Direttiva WEEE (2012/19/UE)
Smaltire il dispositivo a utilizzo terminato presso i centri di raccolta del proprio comune oppure in un centro per il riciclaggio.

Conformità CE

La dichiarazione è disponibile in Internet sul sito www.sennheiser.com.

Prima della messa in funzione, osservare le disposizioni specifiche del paese di competenza!

NL

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- ▶ Lees deze veiligheidsvoorschriften zorgvuldig en volledig door, voordat u het product gaat gebruiken.
- ▶ Geef het product altijd samen met deze veiligheidsvoorschriften door aan derden.
- ▶ Gebruik het product niet wanneer het klaarblijkelijk beschadigd is.

Ongevallen en handelingen die schadelijk voor de gezondheid zijn voorkomen.

- ▶ Indien u langere tijd op een hoog volume luistert, kan dat tot blijvende gehoorbeschadiging leiden.
- ▶ Houd altijd een afstand van minimaal 10 cm tussen de behuizing van de hoofdtelefoon/USB-afstandsbediening en pacemakers c.q. geïmplanteerde defibrillatoren (ICD's) aan, aanzien het product permanente magnetevelden genereert.
- ▶ Houd onderdelen van het product, de verpakking en toebehoren uit de buurt van kinderen, omdat deze kleine onderdelen kunnen inslikken.
- ▶ Gebruik het product niet wanneer u bijzonder veel aandacht aan uw omgeving moet besteden (bijv. in het verkeer).

Beschadigingen aan het product en storingen voorkomen

- ▶ Houd het product altijd droog en stel het niet bloot aan extreem lage of extreem hoge temperaturen (bijv. föhn, verwarming, langdurige zonnestraling enz.), zodat corrosie en vervorming worden voorkomen.
- ▶ Gebruik uitsluitend de door Sennheiser meegeleverde of aanbevolen extra apparaten/toebehoren.
- ▶ Maak het apparaat uitsluitend schoon met een zachte, droge doek.

Reglementair gebruik/aansprakelijkheid

De monoaurale c.q. binaurale headsets zijn ontwikkeld voor gebruik op kantoor, kantoor aan huis of Call Center. Onder niet-reglementair gebruik wordt verstaan dat u de producten

- anders gebruikt dan in de Safety Guide en de Quick Guide is beschreven,
- onder bedrijfsomstandigheden gebruikt, die afwijken van de in de Safety Guide en de Quick Guide beschreven omstandigheden afwijken.

Sennheiser kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer het product/toebehoren onjuist wordt gebruikt of sprake is van misbruik.

Verklaringen van de fabrikant

Garantie

Sennheiser Communications A/S verleent op dit product een garantie van 36 maanden. De op dit moment geldende garanti voorwaarden kunt u downloaden van het internet onder www.sennheiser.com of opvragen bij uw Sennheiser-leverancier.

In overeenstemming met onderstaande eisen

- WEEE-richtlijn (2012/19/UE)
Brenge dit product aan het einde van de levenscyclus naar één van de plaatselijke verzamelpunten of naar een recyclingbedrijf.

CE-overeenstemming

De verklaring is beschikbaar op internet onder www.sennheiser.com.

Lees voor de inbedrijfstelling de specifieke voorschriften door, die voor uw land van toepassing zijn!

PT

Instruções de segurança importantes

- ▶ Antes de utilizar o produto, leia estas instruções de segurança com atenção e na íntegra.
- ▶ Sempre que der o produto a terceiros, inclua estas instruções de segurança.
- ▶ Não utilize o produto se este apresentar danificações visíveis.

Evitar danos para a saúde e acidentes

- ▶ Não utilize o produto com volume muito alto durante demorado tempo, para evitar danos na audição.
- ▶ Mantenha sempre uma distância mínima de 10 cm entre o corpo dos auriculares/comando USB e pacemakers ou desfibriladores implantados (ICD), pois o produto gera campos magnéticos permanentes.
- ▶ Mantenha o produto, embalagem e acessórios fora do alcance das crianças, uma vez que estas podem engolir as peças pequenas!
- ▶ Nunca utilize o produto em situações que requeiram a sua particular atenção (por ex., no trânsito).

Evitar danos no produto e interferências

- ▶ Mantenha o produto sempre seco e não o exponha a temperaturas extremas demasiado altas ou baixas (secador, aquecedor, exposição directa prolongada à luz solar, etc.), para evitar corrosão e deformações.
- ▶ Utilize, exclusivamente, os aparelhos adicionais/acessórios fornecidos ou recomendados pela Sennheiser.
- ▶ Use apenas um pano seco e macio para limpar o produto.

Utilização adequada/responsabilidade

Os micro-auscultadores monoaurais e binaurais foram concebidos para utilização no escritório, na casa, Home office ou Call Center. Uma utilização inadequada consiste na utilização dos produtos

- para outros fins dos especificados no guia de segurança e no guia rápido,
- em condições ambientes diferentes das especificadas no guia de segurança e no guia rápido.

A Sennheiser não assume qualquer responsabilidade pela utilização abusiva ou inadequada do produto bem como seus acessórios.

Declarações do fabricante

Garantia

A Sennheiser Communications A/S assume uma garantia de 36 meses para este produto. As actuais condições de garantia encontram-se disponíveis em www.sennheiser.com ou junto do seu distribuidor Sennheiser.

Em conformidade com as seguintes directivas

- Directiva REEE (2012/19/UE)
No fim da sua vida útil, elimine o produto num ponto de recolha municipal ou num ecoponto.

Conformidade CE

A declaração encontra-se disponível no nosso site da Internet www.sennheiser.com.

Antes da colocação em funcionamento, observar as prescrições específicas do país!

JA

安全に関する注意事項

- 製品をお使いになる前に、安全に関する注意事項をすべて良くお読みください。
- 製品を第三者に渡す場合は、必ず安全に関する注意事項も一緒に渡します。
- 明らかな故障がある場合は、製品を使用しないでください。

健康被害と事故を防止するために

- 聴覚被害を防止するために、大音量で長時間使用しないでください。
- この製品は持続的に磁場を生み出しているので、イヤークリップ/USBリモートコントロールと心臓ペースメーカーまたは植込み型除細動器(ICD)の間は常に10cm以上離してください。
- 製品、アクセサリ、梱包材は子どもの手の届かない場所に保管してください。誤って小さい部品を飲み込む危険があります。
- 道路を歩く場合など、特別に注意が必要な状況では、本製品を使用しないでください。

製品の破損と故障を防止するために

- 錆や変形を防止するために、製品は常に乾燥した状態に保ち、著しく低温または高温な場所には置かないでください。ドライヤーや暖房などで熱くならないように注意してください。また、長時間直射日光に当てないでください。
- 同梱されている付属機器/アクセサリ、または、Sennheiser が推奨する付属機器/アクセサリだけを使用してください。
- 製品は柔らかい乾いた布を使って清掃してください。

規定に沿った使用/賠償責任

片耳式ヘッドセットおよび両耳式ヘッドセットはオフィス、ホームオフィス、または、コールセンターでの使用向けです。製品は、この安全注意事項に記載された以外の使い方をしないでください。

製品および付属機器/アクセサリの誤用または規定に沿わない使用の場合は、Sennheiser はいかなる責任も負いません。

製造者宣言

保証

Sennheiser Communications A/S は本製品を 3 年間保証いたします。実際の保証条件については、弊社ウェブサイト www.sennheiser.com をご覧になるか、または、最寄りの Sennheiser 取扱店までお問い合わせください。

RU

Важные указания по безопасности

- Перед использованием изделия внимательно прочтите данные указания по технике безопасности.
- Всегда передавайте изделие третьим лицам вместе с данными указаниями по технике безопасности.
- Не используйте изделие, если оно очевидно повреждено.

Предотвращение ущерба здоровью и несчастных случаев

- Во избежание нарушений слуха не используйте длительное время высокую громкость.
- Всегда соблюдайте расстояние не менее 10 см между корпусом наушников/USB-пультом дистанционного управления и кардиостимулятором или имплантированным дефибриллятором (ICD), т. к. изделие генерирует постоянные магнитные поля.
- Храните изделие, упаковку и аксессуары в недоступном для детей месте, т. к. они могут проглотить небольшие детали!
- Не пользуйтесь изделием, если требуется особое внимание (например, при управлении автомобилем).

Предотвращение повреждений и неисправностей

- Во избежание коррозии или деформации всегда держите изделие в сухом состоянии и не подвергайте его воздействию предельно высоких и предельно низких температур (фен, обогреватель, долгое нахождение на солнце и т. п.).
- Используйте только дополнительные устройства/аксессуары, поставленные или рекомендованные фирмой Sennheiser.
- Очищайте изделие только сухой, мягкой тряпкой.

Использование по назначению / Ответственность

Головные комплекты с одним или двумя громкоговорителями предназначены для использования в офисе, домашнем офисе или центре телефонного обслуживания. Использование не по назначению считается использованием, отличное от описанного в данных указаниях по безопасности.

Компания Sennheiser не несет никакой ответственности при неправильном обращении с изделием, а также с дополнительными устройствами/аксессуарами.

Заявления изготовителя

Гарантия

Компания Sennheiser Communications A/S предоставляет гарантию на данный продукт сроком 36 месяца. Действующие условия предоставления гарантии можно получить на сайте www.sennheiser.com или у Вашего дистрибьютора компании Sennheiser.

В соответствии со следующими требованиями

- директива WEEE (2012/19/EU)

Пожалуйста, после окончания срока службы утилизируйте данное изделие в местном пункте приема вторсырья или в центре утилизации.

Соответствие стандартам ЕС

Полный текст заявления приведен на сайте www.sennheiser.com.
Перед вводом в эксплуатацию необходимо изучить соответствующие законодательства стран, в которых данное устройство используется!

PL

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa.
- Przekazując produkt osobom trzecim, należy zawsze wręczyć również niniejsze wskazówki bezpieczeństwa.
- Nie stosować produktu, jeżeli wykazuje widoczne ślady uszkodzenia.

Ochrona zdrowia i zapobieganie wypadkom

- Nie należy słuchać przez dłuższy czas za głośniejszy muzyki, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.
- Należy zachować minimalny odstęp 10 cm między obudową słuchawek a pilotami/urządzeniami do obsługi zdalnej USB oraz rozrusznikami serca, wzgl. zaimplantowanymi defibrylatorami (ICD), gdyż produkt wytwarza stałe pola magnetyczne.
- Trzymać produkt, opakowanie i akcesoria z dala od dzieci, gdyż mogą one połknąć drobne części.
- Nie stosować produktu, jeżeli warunki otoczenia wymagają zachowania szczególnej uwagi (np. w ruchu drogowym).

Zapobieganie usterkom i uszkodzeniu produktu

- Produkt musi być zawsze suchy; chronić go przed ekstremalnie niskimi lub wysokimi temperaturami (suszarka do włosów, grzejniki, długie promieniowanie słoneczne itp.), aby uniknąć korozji lub odkształcenia.
- Należy stosować wyłącznie dostarczone bądź zalecane przez firmę Sennheiser urządzenia dodatkowe / akcesoria.
- Czyścić produkt wyłącznie suchą i miękką ściereczką.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem / odpowiedzialność

Jednuszne lub obouszne zestawy słuchawkowe są przeznaczone do stosowania w domu, biurze bądź centrach obsługi telefonicznej. Za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem uważa się inne stosowanie produktu niż opisane w tych wskazówkach bezpieczeństwa. Sennheiser nie odpowiada w przypadku nadużycia bądź nieprawidłowego stosowania produktu oraz urządzeń dodatkowych / akcesoriów.

Deklaracje producenta

Gwarancja

Sennheiser Communications A/S udziela na ten produkt 36-miesięcznej gwarancji. Aktualnie obowiązujące warunki gwarancji można uzyskać w Internecie na stronie www.sennheiser.com lub u przedstawiciela firmy Sennheiser.

Zgodnie z następującymi wymaganiami

- dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/UE)

Zużyty produkt należy przekazać do komunalnego punktu gromadzenia odpadów lub zakładu recyklingowego.

Zgodność WE

Deklaracja jest dostępna w Internecie na stronie www.sennheiser.com.

Przed uruchomieniem należy uwzględnić obowiązujące przepisy krajowe!

TR

Önemli Güvenlik Bilgileri

- Ürünü kullanmadan önce bu güvenlik bilgilerinin tamamını itina ile okuyun.
- Ürünü üçüncü şahıslara teslim ederken daima bu güvenlik bilgilerini de beraberinde verin.
- Ürün bariz olarak zarar görmüşse ürünü kullanmayın.

Sağlığınıza zarar gelmesini ve kazaları önleyin

- İşitme duyunuzu korumak için, uzun süreyle yüksek ses şiddetiyle dinlemeyin.
 - Kulaklık gövdesi/USB uzaktan kumanda ve kalp pili veya implante edilmiş defibrilatör (ICD) arasında daima en az 10 cm kadar bir mesafe bırakın; çünkü ürün sürekli olarak manyetik alanlar oluşturmaktadır.
 - Ürün, amabalaj ve aksesuar parçalarını çocuklardan uzak tutun, çünkü küçük parçaları yutabilirler.
 - Ürünü, bulunduğunuz ortam özel dikkat gerektiriyorsa kullanmayın (örn. trafikte).
- Ürüne hasar gelmesini ve arızaları önleyin**
- Ürünü daima kuru tutun ve ne aşırı düşük ne de aşırı yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın (sac kurutma makinesi, kalorifer, uzun süreli güneş ışınları vs.), aksi durumda korozyon veya deformasyon meydana gelebilir.
 - Sadece Sennheiser tarafından birlikte verilen veya önerilen ek aygıtları/aksesuarları kullanın.
 - Ürünü sadece yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

Amacına uygun kullanım/mesuliyet

Tek ve çift kulaklıklı kulaklık setleri büroda, ev ofisinde veya çağrı merkezinde kullanılmak için öngörülmüştür.

Amacına aykırı kullanım durumu, bu ürünü işbu güvenlik bilgilerinde tarif edildenden farklı bir şekilde kullandığınızda ortaya çıkar. Sennheiser, ürünün veya ek cihazların/aksesuar parçalarının suistimal edilmesi ya da nizami olarak kullanılmaması halinde hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Üretici Beyanları

Garanti

Sennheiser Communications A/S, bu ürün için 36 aylık bir garanti üstlenmektedir. Güncel olarak geçerli olan garanti koşulları İnternet'ten www.sennheiser.com adresinden veya Sennheiser ortağınızdan temin edebilirsiniz.

Aşağıdaki şartnamelere uygun olarak

- WEEE Yönergesi (2012/19/EU)

Ürünü kullanım ömrünün sonunda, yerel toplama veya geri kazanım merkezinde bertaraf edin.

CE Uyumluluğu

Bu beyan İnternet'te www.sennheiser.com adresinde görüntülenebilir.

Kullanmadan önce ilgili ülkeye özgü kuralların dikkate alınması gerekir!

ZH

重要安全提示

- 在使用产品前请仔细阅读完整地阅读安全提示。
- 请始终将产品连同安全提示一起交给第三方。
- 如果设备有明显的损伤，请不要继续使用。

防止可能危害健康和引发事故的情况

- 为了保护您的听力，请不要长时间使用高音量收听音乐。
- 本产品在使用过程中会形成持续的磁场。耳机外壳必须与心脏起搏器和植入式除颤器（ICD）始终保持至少10 cm的距离。
- 不要让儿童玩弄产品、包装物及其附件，否则会有误食小件物体的危险。
- 请勿在需要集中注意力时使用本产品（如在驾驶时）。

防止产品损坏和故障

- 保持产品干燥，不要将其暴露在极低或极高的环境温度下（吹风机、加热器、长时间日照等）以防锈蚀或变形。
- 只能使用由Sennheiser公司配套供应或推荐的附加设备/附件。
- 只用于干燥的软布清洁产品。

规范使用/责任


单耳或双耳耳机专为办公室、家庭办公室或呼叫中心而设计。任何不符合本安全提示规定的使用情况均属于不规范使用。对由于错误使用或不规范使用导致的损失，Sennheiser不承担任何责任。

制造商声明

质保

Sennheiser Communications A/S公司对本产品承担36个月的质量保证。

您可以在公司网站www.sennheiser.com上或向Sennheiser专业经销商了解最新的质保服务范围。

中国	
部件名称 <p>Part Name</p>	有毒有害物质或元素
镍 Ni	汞 Hg
镉 Cd	六价铬 CrVI
多溴联苯 PBBs	多溴二苯醚 PBDE
线材组合 (插头) <p>Cable assembly (Plug)</p>	× ○ ○ ○ ○ ○
飞机插头 (插头) <p>Airline Adapter (Plug)</p>	× ○ ○ ○ ○ ○
○：表示该有害物质或元素在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。	
×：表示该有害物质或元素至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。	

TW

安全注意事項

- 使用本產品前，請先謹慎及完整地閱讀本安全指示。
- 交付給他人本產品時，請永遠附上本安全指示。
- 本產品明顯受損時，請勿使用。

避免導致損害健康和意外事件。

- 請勿長期聽高分貝的聲音，以避免聽力受損。
- 本產品在使用過程中會形成持續的磁場。耳機外殼必須與心臟起搏器和植入式除顫器（ICD）始終保持至少 10 cm 的距離。
- 避免孩童觸摸及此產品、包裝及零件，這些小零件有誤食的危險。
- 請勿在需要集中注意力的環境（例如道路上）使用本機。

避免造成產品損壞和干擾

- 請永遠保持產品乾燥，並不可將其暴露於極高溫或極低溫環境(吹風機、暖氣、長期陽光照射等)，以避免腐蝕或變形。
- 僅使用 Sennheiser 隨附或推薦的附屬產品/附屬零件。
- 清潔本機時，只可使用乾燥軟布。

正當使用本機/法律責任

單聲道和雙聲道耳機適合辦公室、家庭辦公以及話務中心使用。不按本安全注意事項使用產品均屬不當使用。對於不正確使用本機及其附屬產品/附屬零件之結果，Sennheiser 恕不負責。

廠商聲明

保固

Sennheiser Communications A/S 此產品提供36個月保固。請前往本公司網站 (www.sennheiser.com) 瞭解目前有效的保固條件，或洽詢銷售此產品的 Sennheiser 經銷商。

KO

중요한 안전 지침

- 본 제품을 사용하기 전에 먼저 이 안전 지침을 주의 깊게 모두 읽으십시오.
- 제3자에게 본 제품을 양도할 때에는 항상 이 안전 지침도 함께 양도하십시오.
- 확실히 손상된 경우에는 본 제품을 사용하지 마십시오.

건강 손상 및 사고 방지

- 청각 손상을 방지하려면 볼륨을 높은 상태에서 장시간 듣지 마십시오.
- 본 제품은 영구 자장을 만들기 때문에, 이어폰 하우징/USB 리모컨과 심장박동기 또는 이식한 심장제동기(ICD) 사이의 거리는 항상 최소한 10 cm를 유지해야 합니다.
- 작은 부품을 삼킬 수 있으므로, 본 제품과 포장, 그리고 액세서리의 부품에 어린이 손이 닿지 않도록 하십시오.
- 특별한 주의를 요하는 환경(예: 도로 교통에서)에서는 이 제품을 사용하지 마십시오.

제품 손상 및 고장 방지

- 부식이나 변형을 방지하려면, 제품을 항상 건조하게 유지하고 매우 낮은 온도나 너무 높은 온도(헤어드라이어, 난방장치, 직사광선에 장시간 노출 등)에 노출시키지 마십시오.
- 저희 Sennheiser사가 함께 인도하거나 권장하는 추가 기기/액세서리 부품만을 사용하십시오.
- 본 제품을 닦을 때는 부드럽고 마른 천만을 사용하십시오.

적절한 사용/책임

한 귀용 또는 두 귀용 헤드셋은 사무실이나 홈오피스 또는 콜센터에서 사용할 수 있도록 고안된 제품입니다.

본 제품을 이 사용 안내서에 명시되지 않은 방식으로 사용할 경우, 이를 부적절한 사용이라고 합니다.

본 제품과 그 추가 기기/액세서리를 부적절하게 사용하거나 오용할 경우, 저희 Sennheiser사는 그로 인해 발생한 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.

제조사 선언

보증

Sennheiser Communications A/S는 36개월 동안 이 제품에 대한 품질을 보장합니다. 현재 적용되는 품질 보증은 인터넷 사이트 www.sennheiser.com이나 Sennheiser 파트너를 통해서 확인할 수 있습니다.

ID

Petunjuk Keselamatan Penting

- Baca petunjuk keselamatan ini dengan cermat sebelum Anda menggunakan produk.
- Sertakan petunjuk keselamatan saat produk diberikan kepada pihak ketiga.
- Jangan gunakan produk jika jelas terlihat rusak.

Menghindari Gangguan Kesehatan dan Kecelakaan

- Untuk menghindari kerusakan pendengaran, hindari mendengarkan volume suara yang keras dalam waktu lama.
- Jaga selalu jarak antara casing earphone/remot control USB dengan alat pacu jantung atau defibrillator implan (ICD) minimal 10 cm karena produk menghasilkan medan magnet permanen.
- Jauhkan bagian produk, kemasan, dan aksesoris dari jangkauan anak-anak karena komponen kecil ini dapat tertelan.
- Jangan gunakan produk ini saat berada di lingkungan yang memerlukan perhatian khusus (misalnya, saat berada di jalan raya).

Menghindari Kerusakan dan Gangguan pada Produk

- Pastikan produk tetap kering dan jauhkan dari temperatur yang terlalu rendah atau terlalu tinggi (pengering rambut, pemanas, sinar matahari dalam waktu lama, dll.) untuk menghindari korosi atau perubahan bentuk.
- Gunakan hanya perangkat tambahan/aksesori yang disertakan atau disarankan oleh Sennheiser.
- Bersihkan produk hanya menggunakan kain yang lembut dan kering.

Penggunaan yang Benar/Kewajiban

Headset monaural dan binaural dirancang untuk penggunaan di dalam kantor, kantor rumah atau call center.


Penggunaan dianggap tidak sesuai jika produk digunakan untuk aplikasi yang tidak disebutkan dalam petunjuk keselamatan. Sennheiser tidak bertanggung jawab atas penggunaan produk maupun perangkat tambahan/aksesori yang tidak semestinya atau salah.

Pernyataan produsen

Jaminan

Sennheiser Communications A/S memberikan jaminan 36 bulan untuk produk ini. Untuk persyaratan jaminan yang berlaku, kunjungi www.sennheiser.com atau hubungi peritel Sennheiser Anda.

Statements regarding FCC and Industry Canada






<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> FCC Declaration of Conformity (DoC)  SENNHEISER Model No: SC 630 / SC 660 series </div>
We, <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-top: 5px;"> Sennheiser Electronic Corporation One Enterprise Drive • Old Lyme • CT 06371 • USA Tel: + 1 (860) 434 9190, ext. 144 Fax: + 1 (860) 434 1759 </div>
declare the above device comply with the requirements of Federal Communications Commission.
This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subjected to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Responsible Party: Greg Beebe

This device complies with Part 15 subpart b of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. This class B digital apparatus complies with the Canadian ICES-003. Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Sennheiser electronic Corp. may void the FCC authorization to operate this equipment.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

In compliance with:

USA	
Canada	ICES -003 Class B
Europe	
Australia/ New Zealand	
China	
Korea 안전인증 (Certification No)	 KCC-REM-SC9-SC660USB

이 기기는 가전품(B급)으로 전자파차폐기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> 폼명 (Product name) SC 660 Series Headset </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> 모델명 (Model) SC 630 USB CTRL/SC 630 USB ML SC 660 USB CTRL/SC 660 USB ML SC 633/SC 663 SC 635/SC 665 </div>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> 신청인 (Applicant) Sennheiser Communications A/S </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> 제조사 (Manufacturer) Sennheiser Communications A/S </div>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> 제조국 (Country of Origin) China </div>	

Sennheiser product warranty FOR AUSTRALIA ONLY

Sennheiser’s goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

This warranty is in addition to other rights or remedies under law. Nothing in this warranty excludes, limits or modifies any liability of Sennheiser which is imposed by law, or limits or modifies any remedy available to the consumer which is granted by law.

To make a claim under this warranty, contact Sennheiser Australia Pty Ltd, Unit 3, 31 Gibbs Street Chatswood NSW 2067, AUSTRALIA

Phone: (02) 9910 6700, email: service@sennheiser.com.au. All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim.

The Sennheiser International Warranty is provided by Sennheiser Australia Pty Ltd (ABN 68 165 388 312), Unit 3, 31 Gibbs Street Chatswood NSW 2067 Australia.